高雄市新興區七賢國小 112 學年度四年級上學期新住民語文越南語課程計畫

取自新住民子女教育網 https://newres.pntcv.ntct.edu.tw/resource/show.php?view=1&aid=818

- 1. 本課程每學期每週學習節數(1)節,銜接或補強節數共(0)節,第一學期(21)節及第二學期(20)節。
- 2. 本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點表列,如表1。

表1越南語第七冊核心素養及學習重點參考表

			11 点、主新的台位性准
			A1 身心素質與自我精進
			A2 系統思考與解決問題
		總綱	B1 符號運用與溝通表達
			B2 科技資訊與媒體素養
核	نٽ ٽ		C2 人際關係與團隊合作
素	養	領綱	新-E-A1 理解新住民語言與文化,並樂於學習新住民語文。
			新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。
			新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力,並能進行簡單的日常生活溝通。
			新-E-B2 使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。
			新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。
		趣羽能庇	1-Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。
		學習態度	1-Ⅱ-2 在生中主動接觸新住民語言與文化。
	學		2a-Ⅱ-1 能聽辦所學習的新住民語言的簡單句子。
	· 習	語言能力-聽	2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。
	表	記讀寫	2c-Ⅱ-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。
	現	AC AC WA	2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。
	-/6		3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。
(da)		跨文化行動力	3-Ⅱ-2 能依循新住民的言語互動行為規範,與親近的新住民進行生活溝通。
學			3-Ⅱ-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。
習		語言要素	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。

重	學		Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。
點	習		Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。
	內		Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。
	容		Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。
	4		Ba-Ⅱ-2 與家中賓客相處的問候規範。
			Bb-Ⅱ-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。
		文化要素	Bd-Ⅱ-1 新住民原生國的友人互動方式(包括語言與非語言)與 我國的異同。
			Bd-Ⅱ-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。
			Bc-Ⅱ-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。

3. 第一學期課程架構與學習目標,如表 2

表 2 越南語第七冊學習目標參考表。

課名	學習目標
	1. 能認識越南節慶的詞彙與語句。
	2. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 ia、ua、oi、ai、和 ura。
第一課 中秋節	3. 能運用生活中節慶活動中使用的詞彙與語句。
	4. 能聽辦、說出及寫出越南節慶特色的詞彙與語句。
	5. 比較越南與我國節慶的異同。
	1. 能認識越南民族英雄的故事。
	2. 能認識越南民族英雄的詞彙與語句。
第二課 胡伯伯	3. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 oi、ai、òi 和 ài
为一 述 奶们们	4. 能運用生活中使用的詞彙與語句。
	5. 能聽辨、說出及寫出越南民族英雄的故事、詞彙與語句
	6. 能了解越南民族英雄的事蹟及貢獻。
	1. 能認識並欣賞越南的傳統藝術。
	2. 能認識 越南傳統藝術的詞彙與語句
第三課 水上木偶	3. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 ơi 及 ôi
分一 环 小工小网	4. 能運用生活中使用的詞彙與語句。
	5. 能聽辨、說出及寫出越南傳統藝術的詞彙與語句。
	6. 能了解 越南傳統藝術的表演方式。

1. 能認識越南水果的詞彙與語句。

2. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 ui、uri、uôi 和 uroi。

第四課 奶果

- 3. 能運用生活中使用的詞彙與語句。
- 4. 能聽辨、說出及寫出越南水果的詞彙與語句。
- 5. 能比較越南與我國水果的異同。
- 4. 新住民語文課程越南語第一學期教學計劃表,如表 3
- 表 3 第一學期教學計畫表 (第一學習階段越南語第七冊)

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
第 1~4 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2c-II-1 2d-II-1 3-II-2 3-II-3	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-2 Bb-II-1 Bc-II-3	第一課 中秋節 1. 文本教學: (1) 解釋課名:中秋節。 (2) 師生分享:如何歡迎中秋節? (3) 課文解釋: ① 老師引導學生觀看課本情境,並提問本課情境中故節文化的與臺灣情境的發現。 ②請學生發表分享並比較分析與臺灣情境不同之處。 (4) 課文元範,確保學生能注意老師可型和方法。 ②預覽課文元範,學生跟著讀。句子型和方法。 ②預覽課或短句/句子。 (5) 文化園地: ① 老師講解文化園地內容。 ②老師以節報介紹越南中秋節文化特色。	4	運遊評等習1. 2. 3.4. 5. 6. 運遊評等習1. 2. 3.4. 5. 6. 無評、式檢依題主課。朗聽彙替句讀後完活筆量口,核提。動程 讀辨。換子出的成動量實發行 回 極與 文念 彙 入子課量實發行 回 極與 文念 彙 入子課。 6. 《作表》答答答。出《念》词。語	家熟現生國尊賞同價品注生儀3-2-並宜禮2-與界化。2-日禮4表的儀2 欣不的 2 常	◎化 學課後學出和慶同方別節籠同故發差 生文,生課臺經的。不慶。典事現異 進識可先文灣驗地在同提聽故。文。 行讀讓找中節不 分的燈不的

(6) 詞彙念讀: ① 老師讀,示範實型、音節和拼音,學生聽。 ② 老師讀,學生跟著讀。 ③ 老師說詞彙卡遊戲教學。 (7) 課文朗讀: ① 老師讀,學生跟著讀。 ② 全班讀/ 分組讀/ 個別讀。 ③ 老師念詞彙,學生在課文中園出詞彙。 ④ 回家念譯文及所學詞彙給家人聽。 ⑤ 預告下文上課內容,請學生預習。 ②. 詞彙和聲關申秋節相關圖卡 (月餅等),學生與以越語說出詞彙就可品嚐。並進行詞彙證常說養。 (2) 聽辨詞彙:被報詞,學生跟讀。全班/分組(個別讀。 (3) 詞彙遊戲:打擊處鬼遊戲、對對碰遊戲。橫子音練習: ① 老師念,學生聽高。 ② 老師念,學生歌著念。 ② 老師念,學生歌著念。 ④ 老師信,學生聽。 ⑤ 老師念複子音,老師念詞彙,學生聽。	教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
	期程	核心系養	字百里	字首內各	(6) 詞彙念讀: ①老意讀,示範嘴型、音節和拼音,學生聽意。 ②老師讀,學生跟著讀。 ③老師以讀: ①全班讀/ 課文中圈出詞意。 ②全班師讀/ 分彙學生理讀/ 自別讀。 ②全班師讀/ 分彙學生,學生預習。 ③老師念課文中圈出詞。。 ⑤預告下次學生預習。 2. 詞彙和師準備中秋節相關圖卡(月餅等),學生開於實驗實質,學生明顯,學生明顯,學生明顯,學生明顯,學生明顯,學生明顯,學生明顯,學生明顯	數	計里 / A	實質內涵	學重點

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				 (4)聽辨複節目之意。 ②老師指和念,學生舉出正確有子。 ②老師報一○」。 ②老師報一○」。 ②老師報一○」。 ②老師報一○學生舉出正確音: ①老師書一○學生理子音。 ③老師讀。 (6)聽辨複節之音。 ②老師講讀子音和母音,學生在拼讀表圈出拼拼讀。 (6)聽辨複節音,學生在拼讀表圈出指拼讀字。 ②老師對遊問之子音和母音。 ②老師對遊問之子音和母音。 ②次大聲明讀本課記章和沒子音習寫之方。 ③有音、記 (1)課文章報報,與學生不知。 ③并讀習所來 (2)大聲明之子所知。 (3)拼讀習所來 (2)大聲明寫: (3)拼讀習所來 (2)大聲明新 (2)大聲明新 (3)拼讀習所來 (2)大聲明新 (3)拼讀習所來 (2)大聲明新 (3)拼讀習所來 (2)大聲明新 (3)拼讀習所來 (2)大聲明新 (3)并讀習所來 (2)大聲明新 (3)并讀習所來 (2)大聲明新 (3)并讀習所來 (4)聽辨複子 (4)聽辨複子 (5)所述 (4)聽辨複子 (5)所述 (6)聽辨複子 (7)於四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二				

教學	跨文化教 學重點
③ 學生習寫。 ④ 學生念複子音 (4) 拼頭練習: ① 老鄉念「複子音 + 母 音」,學生 聽寫 複子音。 ② 學生念出拼讀。 (5) 句子練習: ① 學生描寫。 ③ 老鄉念句子。 ④ 學生念句子。 Châu thích đến lồng Việt Nam. (6) 馳力練習: ① 聽老師念司,再填寫正確的韻。 ② 聽老師念司彙,在達一達,說一說。 (7) 綜合活動: ① 復習本 讓調彙和複子音。 ② 調彙加長遊如顛角色扮演。 4. 語文活動二: (1) 越關圖卡和字卡 正確配對。 (2) 老鄉請學生與	

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				① 老師可依各題內容引導作替換練習。				
				② 阿公带我去 (聽故事), 阿公帶我去				
				(提燈籠)。				
				③我喜歡 (提燈籠),也喜歡 (聽故				
				事);我喜歡(吃水果),也喜歡				
				(吃月餅)。				
				④ 鼓勵學生替換詞彙改寫句子再發表,用				
				越語說一說。				
				(4) 加長句子:				
				①填入詞彙:在空格中,讓句子加長。				
				②學生念完成的句子。				
				③ 請學生用手指著課本上的句 子,老師				
				念,學生跟著念。故事/聽(故事				
				④ 老師念,學生加長句子。				
				(5)組織句子:				
				① 老師用越語念 (等一下吃月餅), 學				
				生用尺畫線將兩個詞彙連在一 起。				
				②老師用越語念 (我喜歡聽故事), 學				
				生用尺畫線將兩個詞彙連在一 起。				
				③ 老師用越語念 (大家來提燈籠), 學				
				生用尺畫線將兩個詞彙連在一 起				
				④ 老師念出我喜歡吃月餅的句子,請學生				
				寫出吃月餅的詞彙。 ⑤ 接著,請學生寫出自己的句子並用越語				
				② 接者,萌字生為出自己的可丁业用越語 念一念。				
				(6)綜合活動:				
				① 角色扮演 - 學生分組,依課文演出小				

教學 期程 核心素着	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
第 新-E-A1 5~8 新-E-B1 週 新-E-C2	1- II -1 1- II -2 2a- II -1	Aa- II -1 Aa- II -3 Ab- II -1	劇場,複習並生活應用。 ②全班朗讀課文。 ③預告下次課程內容。 第二課 胡伯伯 1. 文本教學: (1)解釋課名。		運用紙筆評量、 遊戲評量、實作 評量、口頭發表	【家政】 3-2-4 熟 悉並表現	1. 能以適 當的禮 儀與不
	2b- II -1 2c- II -1 2d- II -1 3- II -2	Ac-II-1 Ba-II-1 Bb-II-1 Bc-II-1	(2) 師生分享:胡伯伯是誰?對越南的發展有何影響? (3) 課文識讀: ①老師多次示範,確保學生能注意老師口型和方法。 ②預覽課文,老師讀,學生跟著讀。 (4) 文化園地: 老師講解文化園地內容。 老師以簡報及影片介紹胡伯生平小故事。 (5) 詞彙: ①老師讀,學生跟著讀。 ②老師讀,學生跟著讀。 ③老師以詞彙卡遊戲教學。 (6) 課文朗讀: ①老師讀/分組讀/個別讀。 (7) 綜合活動: ②全班讀/分紹問題:	4	等學1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 方習能問能與戲讀能詞能出能彙能文能型能文式檢依題主課。課聽彙替句讀後完活運來完活進核提。動程3.文辨。換子出的成動用造成動下。問極與能 念 彙 入子課 課。課列 答 参遊朗4.出 念 詞。語 句 語	合活【2重世文值【1.意活宜。國22與界化。品2日禮的際2分欣不的善徳2常儀生」尊賞同價 】注生。	同背人動能新原的互為範親新進活通文景互。依住生言動規,近住行溝。化的 循民國語行 與的民生

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				②學生試著講述民族英雄胡伯的故事。 ③回家念課文給聚。 2. 詞彙和聲: (1) 老師準備課文字詞圖卡不規則貼於黑板上,讓學生聽教師讀出的語言。 (2) 聽辨詞彙:複類(個別讀。 (3) 詞彙遊戲: a. 將學生分為兩組,一次兩位學生擔答,一次兩位學生擔答,一次兩位學生擔合,一次不會學生,一次不會學生,一次不會學生,一次不會學生,一次不會學生,一次不會學生,一次不可能,一次不可能,一個學生,一個學生,一個學生,一個學生,一個學生,一個學生,一個學生,一個學生				
				a. 老師念,學生聽。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				b. 老師念,學生跟著念。 c. 老師選一個複子音和一個母音,學生拼讀。 d. 全班拼讀 / 分組拼讀 / 個別拼 ②聽辨複子音: a. 老師念複子音和母音,學生在拼讀表 圖出拼讀並念出。 b. 老師指拼讀字,學生念出複子音和母音。 c. 老師指導學生試著念完整的句子。 (6) 綜合活動: ①配對遊戲-複習本課詞彙和複子音。 ②大聲朗讀本課課文、詞彙和複子音。 ③預告下次進行語文活動,回家先習寫複子音、詞彙和句子。 3. 語文活動一:	X.			
				 (1)課文句子拼組遊戲 - 將課文句子拆成一張張詞彙卡,讓學生分組競賽,將詞彙卡組成句子,先完成的獲勝。 (2)大聲朗讀課文和詞彙。 (3)拼讀練習:筆順教學:老師寫,學生跟著用手書空。學生描紅。學生習寫。學生念複子音。 (4)詞彙練習: ①筆順教學:老師寫,學生跟著用手書空。 ②學生描紅。 ③學生習寫。 				

(1) 學生念詞彙。 (5) 老師拿詞彙卡,學生念詞彙。 (6) 說一說 填完詞彙老師可請學生依據詞彙錄習的語詞錄習 全班念 / 分組念 / 個別念。 (5) 就一說: 填完詞彙後,老師指導學生進行詞彙錄習。全班念 / 分組念 / 個別念。 (6) 聽力練習: (1) 聽老師念,再填寫正確的韻: (2) 聽老師念。由妻生選著老師念。 (2) 接著老師念出語詞。 (4) 學生填寫正確的韻。 (5) 是,學生填寫正確的韻。 (6) 聽力遊戲:老師念出詞彙,學生指出正確的韻。 (6) 聽力遊戲:老師念出詞彙,學生指出正確的韻。 (6) 聽老師念詞彙,再閱一閱: (6) 題老師念詞彙,再閱一閱: (7) 重組分子: (7) 重組分子。	教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
②學生一邊聽一邊找出詞彙,並將句子完整寫出來。 ③全班學生皆完成後,請學生將句 子大聲念出來。 ④老師將正確的句子揭示於黑板上,讓學生再次進行確認及訂正。 (8)綜合活動:					(5) 意文 (5) 意文 (5) 意文 (6) 意义 (

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				①複習本課詞彙和複子音。				
				②詞彙加長遊戲-學生分組,運用詞彙卡				
				加長方式,複習句子,並大聲朗讀。				
				4. 語文活動二:				
				(1)利用多張詞彙卡進行中文、越文配對 練				
				習,讓每位學生都能上台進行活 動並大				
				聲唸出。				
				(2) 填詞彙完成句子,再說一說:				
				①老師請學生先聽例句。				
				②師請學生填入正確的詞彙。				
				③填完各題的詞彙後,再說一說。				
				④ 老師念,學生跟著念。				
				⑤ 同學倆倆練習說一說。				
				(3) 加長句子:				
				①填入詞彙:在空格中填入詞彙,讓句子 加長。				
				③ 請學生用手指著課本上的句子,老師				
				念,學生跟著念。				
				④老師先念 anh hùng,學生跟著念 anh				
				hùng •				
				⑤完成(一)及(二)的練習,請全				
				班學生逐一將 句子加長後大聲念出				
				(4)組織句子(連一連,說一說,再寫一寫)				
				① 老師仔細且慢慢的念出完整的句子。				
				②請學生將句子中多餘的詞彙刪除。				
				③ 老師公布正確答案並揭示於黑板上,請				
				學生自行逐字檢查。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				①請全班同學念出完整的句子。 (5)看圖圈詞彙,再組句子說一說: ①老師先說明右側 6 個詞彙那些與左邊的圖有關,有關者請圈起來。 ②利用圈起來的詞彙來組織句子並大聲念出來。 ③學生兩兩分組,輪流練習圈選詞彙並組織句子,念出句子。 ④老師可以請 2 至 3 組學生示範練習狀況。 (6)綜合活動: ①角色扮演 - 學生分組,依課文演出小劇場,複習並生活應用。 ②全班朗讀課文。 ③預告下次課程內容。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1- II -1 1- II -2 2a- II -1 2a- II -2 2b- II -1 2b- II -2 2c- II -1 3- II -1 3- II -2 3- II -3	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Ba-II-2 Bb-II-1 Bc-II-1 Bc-II-3	複智一 1. 聽辨練習: (1) 骰子丟丟樂 - 骰子六個面貼上第 1 和 2 課的詞彙,學生丟到那個詞彙,就 要大聲用越語唸出來。 (2) 聽聽看,找詞彙並圈一圈: ① 老師念句子,學生圈選含有指定語音的 詞彙。 ② 完成三題後,將每一題答案公布在黑板上並請學 生複誦一遍。 (3) 看圖說一說 ① 先複習第一課及第二課詞彙。 ② 先依圖片展示練習詞彙。	2	運遊評等學1. 2. 象的 化表列 詞 司 的 吗 唱易 " 作表列 詞 詞 司 的 唱易	【3-2-4表的 除2-2 東世文值【政政4表的 除2-2 欣不的 隐别别,是一个,是是是一个,是是是一个,是是是一个,是是一个,是是一个,是是一个,	1.

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數		評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 老師念,學生跟著念。			歌謠。	1-2-2 注	為規
				④ 對對碰遊戲。		5.	能書寫本課詞	意日常生	範,與
				(4) 組織句子:			彙和簡單句	活禮儀。	親近的
				① 聽老師念詞彙,再連一連,說一說:			子。		新住民
				a. 老師念詞彙。					進行生
				b. 學生依據所聽到的詞彙連到正確的詞					活溝
				彙。 C. 學生用越語說一說。					通。
				d. 也可以將同學分組,一人先念詞彙,					200
				另一人說一說。					
				① 將剛剛練習的句子再寫成句子:					
				a. Cháu biết tết Trung Thu. 我知道+					
				中秋節 = 我知道中秋節。					
				b. 完成句子後,再念一念。					
				(5) 賓果遊戲:					
				①老師先帶領學生將下方表格中 12 個單					
				字念一次。					
				②讓學生從 12 個單字中自行挑選 9 個					
				單字填入表格中。					
				③ 老師從詞彙卡中抽出的,單字並大聲念					
				讀,讓學生文圈選。					
				④ 最先完成三條線者即為獲勝。					
				(6) 聽辨詞彙:					
				①生活中常用的節慶詞彙老師將生活中常					
				用的節慶詞彙逐一帶領學生念讀。老師					
				讀,學生跟讀。老師指,學生讀。全班					
				/ 分組 / 個別					

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				②找出關聯分看: a.老師將 9 個詞彙卡及 3 張圖卡 展 示於黑類 6 個詞囊學生分組計論, 5 級組計論。 c. 老師再元 6 數學生將 6 數學生 7 數 6 數 7 數 8 數 8 數 8 數 8 數 8 數	数			

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
期程			7 8 1 7 2	e.學生要先翻一張人物牌,然後再翻另一確詞彙才能得分。 (7)綜合活動: ①大聲朗讀語文天地的生活中常用的節慶和告國著名人物文化教室和歌謠。 ②預聽歌謠: (1)請學生發表生活經驗中中秋節的經驗?再說與學生發商發明家長有關明濟。 (2)請學生發商,以此對學生發動的與一數,就說學生所以對對人。 (3)文化教學生,對於一個人對人。 (3)文化,對學生,對於一個人對人。 (3)文化,對學生,對於一個人對人。 (3)之一,對於一人,對於一人,對於一人,對於一人,對於一人,對於一人,對於一人,對於一	數		實質內涵	學重點
				來。 ② 由老師指導學生製作鯉魚燈籠。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				(5) 文化教室問題與討論 ①請說一說越南和臺灣的中秋節有什麼不一樣的習俗呢。 ②你最喜歡哪一個中秋節的傳說故事呢? 從故事中得到那些啟發? ③為什麼越南中秋節兒童的節日 呢? ④為什麼越南中秋節兒童們要提燈籠? ⑤聽完阿貴成仙的故事有何感想呢? 同學分享。 (6) 歌謠 ②接生先聽光碟或電腦播放歌謠。 ②接生先聽光碟或電腦播放歌謠。 ②沒班美聲唱歌光碟。 ③習告下次進行越南傳統藝術的課程,請學生先預習並可先上網收集資料。				
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2c-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Bb-II-1 Bc-II-1 Bd-II-3	第三課 水上木偶 1. 文本教學: (1) 解釋課名。 (2) 師生分享越南傳統的表演藝術有哪些? 水上木偶劇是如何演出? (3) 課文解釋: 老師引導學生欣賞課本情境,並提問本課 情境中越南文化的發現。請學生發表分享 並比較分析與臺灣常見的藝術表演方式不 同之處。	4	運用無筆」等學別 無無學」, 等學別 等學別 等學別 等學 是 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	【	1. 能當儀同背人動能以的與文景互。依個選不化的

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				(4) 課文識讀: ① 老師多次示範,確保學生能注意老師口型和方法。 ② 預覽課文,老師讀,學生跟著讀。句子/詞彙或短句子 (5) 文化園地: ① 老師講解文化園地內容。 ② 老師以前報及影片介紹越南水上木偶特色。 (6) 詞彙念讀: ② 老師讀,示範嘴型、音節和拼音。 ② 老師讀,學生跟著讀。 ③ 老師以調讀: ① 老師讀,學生跟著讀。 ② 全班讀/ 分組讀/ 個別讀。 ③ 老師念課文及所學生預習。 ④ 回家念課文及所學生預習。 ② 全班會調教學: (1) 老師準備越出詞彙結論,學生預習。 2. 詞彙和聲調教學: (1) 老師準備越出詞彙讀,學生預別讀。 (2) 聽辨章主人稱相關圖卡,學生說說出詞彙並行搶答競樂。 (2) 聽辨章主人例相/ 個別讀。 (3) 詞彙遊戲: ① 井字遊戲:		4. 5.6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 12. 8 遊 。出 念 詞。語 句 ấ 有 i ở 选 樂與 越文 參遊 。出 念 詞。語 句 ấ 有 i ở 选 樂與 越文	世文值【1-意活界化。品-2-日禮不的 德2 常儀同價 】注生。	新原的互為範親新進活通住生言動規,近住行溝。民國語行 與的民生

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
, ,	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動 a. 將學生分為兩組,一組 ①,一組 X,一次兩 位學生搶答。 b. 先全班練習詞彙認讀並大聲念出圖案,問題,一次 與學生認讀,不可說 與學生, 與學生, 與學生, 與學生, 與學生, 與學生, 與學生, 與學生,		評量方式		1 ' 1
				(6) 拼讀練習:① 複子音 + 母音。a. 老師念,學生聽。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				b. 老師念,學生跟著念。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				②學生習寫。 ④學生含詞彙卡,學生念詞彙卡,學生念詞彙卡,學生念詞彙中含詞彙中。 ⑥說彙之類於 填充詞彙者。 ⑥說類語,學者師說,學者師說,人類語,人類語之。 (6) 聽力練習: ①、聽者師先為,再填寫正確的。 由. 學生者之明,也,是著者之。 由. 學生者之,是,學生,也,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,是,				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				(8) 綜配 (8) 綜配 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
hh	the F A1		A 77 1	思。 ②請學生依序將圖案內容與語詞做連結。 ③接著,請學生與鄰近同學說一說連結的答案。 ④再請學生將所學到詞彙填入句子中,並念。。 ⑤請學生寫出自己的句子並用越語念一念。 ⑥老師鼓勵學生可以參閱課文中的句子,多讀幾次,增加熟練度。 (5)綜合活動: ①角色扮演 - 學生分組,依課文演出小劇場,複習並生活應用。 ②全班朗讀課文。 ③預告下次課程內容。		第 田 滋 赴 小平 亘		
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2c-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Bb-I-1 Bb-II-1 Bc-II-1	第四課 奶果 1. 文本教學: (1) 解釋課名。 (2) 師生分享:奶果是越南特殊的水果,印象中,東南亞還有那些比較 特殊的水果? (3) 課文解釋 ① 老師引導學生欣賞課本情境,並提問本課情境中越南水果文化的發現。 ② 請學生發表分享並比較分析與臺灣水果不同之處。 (4) 課文識讀: ① 老師多次示範,確保學生能注意老師口型和方法	4	運實發達方檢1. 理實發達方檢1. 避計學 對一為進 對一為進 對一為進 對子、或 一為進 對子、或 一為進 一為進 一為進 一為進 一為進 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。	【3-2-4 悉合活【2重世文值家2-4 表的。國2-2與界化。政4表的際2-2 欣不的。第月 原有價	1.

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				②預覽課文,老師讀,學子。 (5)文化園地: ①老師講願文化園地內容。 ②老師講願報文化園地內容。 ②老師說讀: ①老師讀清示範嘴型、音節和拼音,學生聽話讀,詞詞: ②老師讀,轉生跟著讀。 ③老師說前讀: 《書子師說明,學生我說數學。 (7)課文朗讀,會全班讀/分組讀//公問題,一個人類的一個人類的一個人類的一個人類的一個人類的一個人類的一個人類的一個人類的		uroi a. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 2. 2. 2. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 2. 2. 2. 2. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 12. 12. 13. 14. 15. 16. 16. 16. 16. 16. 17. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18	【1-2-2 常	互為範親新進活通動規,近住行溝。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
期程				念出正確司: ①老師多次,學生聽。 ②老師命念,學學生職務。 ②老師命念,,學生我會。 ③老師命念,,學生我會。 ③老師信念後妻子子子,之之。 ⑤老之子子子,之之之。 ⑥老之子子子,之之之。 ⑥老之子子子,之之之。 ⑥老之子子,之之之。 ⑥,是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是	數		質內涵	學重點

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				空。 ②學生描紅。 ③學生智之念。 ④學生智之念。 ④學生智之念。 ④學生智之念。 ②學生智之念。 ②學生智之念。 ②學生智之念。 ②學生智之念。。 ④學生理智之念。。 ④學生學生為詞詞之。。 ④學生學生為詞之。。 ④學生學生為詞彙 6) 聽力無者師先為著之正確的。 b. 要苦老師與過過。 c. 接著老師為出師念語語說。 d. 學生著老師為出師念語語說。 e. 聽之所說過過。 e. 聽之所說過過				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				(7)延伸活動一一打擊魔鬼卡, ①里板貼上所有詞彙卡,是舉手搶題,先舉一 一打擊魔鬼卡, 一打擊魔鬼卡, 一打擊魔鬼卡, 一打擊魔鬼中, 一打擊魔鬼中, 一大學生學生學, 一大學學生學, 一大學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				念一念。 ④老師鼓勵學生可以參閱課文中的句子,多讀幾次,增加熟練度。 (5)綜合練習: ①角色扮演 - 學生分組,依課文演出小劇場,複習並生活應用。 ②全班朗讀課文。 ③預告下次課程內容。				
第	新-E-A1	1- ∏ -1	Aa- II -1	複習二		運用遊戲評量、	【家政】	1. 能以適
19~21	新-E-B1	1- Ⅱ -2	Aa- II −3	1. 聽辨練習:		實作評量、口頭	1-2-2 瞭	當的禮
週	新-E-C2	2a-Ⅱ-1	Ab- II −1	(1) 看我的超能力遊戲學生分享上網收集的越		發表、口語表	解自己的	儀與不
		2a- II −2	Ac- II −1	南水果圖片。		達、行為觀察等 方式,進行學習	飲食習慣	同文化
		2b- II −1	Ba-II-1	(2)水果對對碰 - 老師準備越南水果圖卡和		力式, 進行字百 檢核。	與喜好。	背景的
		2b- II −2	Bb-II-1	字卡,學生要將圖卡和字卡正確配對。		1. 能聽辨及習寫	3-2-4 熟	人互
		2c-Ⅱ-1	Bc-II-1	(3) 找詞彙,念一念:		複子音 ui、	悉並表現	動。
		2d-Ⅱ-1	Bd-II-1	① 由老師念出完整的句子,學生跟著念一		wi ` uôi 和	合宜的生	2. 能依循
		3- Ⅱ -1	Bd-II-3	次。	2	uoi °	活。	新住民
		3- Ⅱ -2		②根據題目指示的語音,學生選擇正確的		2. 能拼讀及書寫 複子音 ui、	【國際】	原生國
		3- Ⅱ -3		詞並圈選。		複丁音 uī、 uri、uôi 和	2-2-2 尊	的言語
				③教師在黑板上公布正確答案,學生再練		uoi ο	重與欣賞	互動行
				習念一次。		3. 能聽辨本課詞	世界不同	為規
				(4) 聽聽看:		彙和語句。	文化的價	範,與
				① 聽老師念,再填寫正確的韻:		4. 能說出本課詞	值。	親近的
				a. 老師先念出每一個韻。		集。	【品德】	新住民
				b. 學生跟著老師念。 c. 接著老師念出語詞。		5. 能替換詞彙完 成句子。	1-2-2 注	進行生

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				 d. 學生獨的領。 e. 聽在確的意出詞彙,學生指出正確的意思,學生指出正確的意思,學生指別遊戲號,係為,有人, (2、3、4。) a. 是學生依據, (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4		6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 18. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19	意活禮儀。	活通樂請文景參區動溝。於不化的與活。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				biết+chuối+ là+màu vàng. 我知道香				
				蕉是黄色的。				
				⑧ 可以先讓學生連一連, 倆倆分組說一				
				說。				
				⑨ 老師邀請幾位同學念出完整的句子。				
				⑩公布正確答案於黑板上,請同學再 跟				
				著老師念一次。				
				⑪ 句型練習 Em thích… 我喜歡…Em				
				biết… 我知道…。				
				(6) 聽辨詞彙:				
				①認識生活中常用的水果詞彙,老師將生				
				活中常吃的水果詞彙逐一帶領學生念				
				诗。				
				②教學活動 詞彙對對碰。				
				③生活中常用的偶戲詞。				
				④教學活動 詞彙對對碰。				
				2. 綜合活動一:				
				(1) 大聲朗讀語文天地的生活中常用的水果和				
				常見的偶戲詞彙。				
				(2) 預告下次進行文化教室和歌謠。回家上網				
				聽歌謠。				
				(3) 文化教室和歌謠				
				(4) 請學生發表生活經驗中觀看過水上木偶戲				
				的經驗?再說說越南水上木偶戲有哪些特				
				色?				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				(5) 詞彙對對碰 - 老師準備語文天地的圖卡				
				和字卡,學生要將圖卡和字卡正確配對。				
				(6) 越南水上木偶劇:				
				①全班欣賞越南水上木偶劇及台灣布袋戲				
				的影片。				
				②分小組討論兩者的不同之處。				
				③ 邀請小組上台報告兩者不同之處。				
				(7) 奶果:				
				①老師準備奶果或其他東南亞水果。				
				② 先讓學生觀察水果外觀,並說說看利用				
				感官觀察的結果。				
				③ 試著嚐試味道,並說說味道如何。				
				(8) 文化教室問題與討論:				
				①說說看,越南水上木偶劇與我國的布袋				
				戲的表演方式有何差別 ?				
				②說說看,你有沒有吃過產自 東南亞的				
				水果? 什麼顏色及味道,試 著和大家				
				分享。				
				③ 看完老師準備的影片,你知道水上木偶				
				劇是如何操作的呢?				
				④ 奶果可以當藥用材料,想想看還有哪些				
				水果也常被拿來當藥材。				
				(9) 歌謠:				
				① 學生先聽光碟或電腦播放歌謠。				
				②接力念謠。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 習唱歌謠。 3. 綜合活動二:				
				(1)全班朗讀文化教室。(2)全班美聲唱歌謠。				
				(3)請學生在放假期間可以上網收集越南相關 食、衣、住、行、育樂資料,並製作成小				
				書。有機會出國也可以拍照記錄。				